31988R4235

L 373/1 ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ 31.12.1988

NAŘÍZENÍ RADY (EHS) č. 4235/88
ze dne 21. prosince 1988,
kterým se mění nařízení (EHS) č. 918/83 o systému Společenství pro osvobození od cla

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 28 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že mezinárodní spolupráce v oblasti vědeckého výzkumu se rychle rozvíjí; že je namístě povzbuzovat tyto kontakty mimořádné důležitosti pro dnešní i budoucí svět;

vzhledem k tomu, že zmíněná spolupráce spočívá zejména na skutečnosti, že vědeckovýzkumná zařízení, která mají sídlo v některém členském státě, dávají k dispozici svá zařízení, která často představují velké investice, výzkumníkům jiných zemí včetně třetích zemí; že to jim umožňuje provádět společné výzkumné programy v rámci dohod o spolupráci uzavíraných mezi výzkumnými ústavy různých zemí; že k úspěšnému splnění své práce potřebují výzkumníci určitá zařízení, která dovážejí pro dlouhodobé používání ve vědeckovýzkumných zařízeních Společenství;

vzhledem k tomu, že v důsledku dlouhé doby používání nelze takové dovozy uskutečňovat s využitím celního režimu dočasného použití uplatňovaného ve Společenství na základě nařízení (EHS) č. 3599/82 [1] naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 1620/85 [2];

vzhledem k tomu, že se jedná o výzkum neobchodní povahy; že dovážená zařízení nejsou určena ke zdokonalení vlastního vybavení vědeckovýzkumných zařízení Společenství, které slouží jako rámec uvedených dohod o spolupráci; že navíc dovážená zařízení zůstávají ve vlastnictví fyzické nebo právnické osoby usazené v třetí zemi; že se jedná o výjimečné situace, na které se nevztahují články 52 až 59 nařízení (EHS) č. 918/83 [3] naposledy pozměněného nařízením (EHS) č. 1315/88 [4]; že by proto měla být přijata zvláštní opatření pro osvobození od dovozního cla,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V nařízení (EHS) č. 918/83 se vkládají nové články, které znějí:

„Článek 59a

1. Od dovozního cla jsou osvobozeny vědecké nástroje a přístroje dovážené k neobchodním účelům vědeckovýzkumným zařízením nebo subjektem se sídlem mimo Společenství nebo na jeho účet.

2. Od dovozního cla jsou osvobozeny vědecké nástroje a přístroje, které

a) jsou určeny k používání pracovníky nebo zástupci zařízení nebo subjektů uvedených v odstavci 1 nebo s jejich souhlasem v rámci a v mezích dohod o vědecké spolupráci, jejichž předmětem je provádět mezinárodní vědeckovýzkumné programy ve vědeckovýzkumných zařízeních se sídlem ve Společenství, která k tomuto účelu schválí příslušné orgány členských států;

b) zůstanou po dobu pobytu na celním území Společenství vlastnictvím fyzické nebo právnické osoby usazené mimo Společenství.

3. Pro účely tohoto nařízení se

— vědeckými nástroji a přístroji rozumějí nástroje, přístroje, stroje a jejich příslušenství, včetně náhradních dílů, nářadí zvlášť určené k jejich údržbě, zkoušení, seřízení nebo opravě,

(1) Úř. věst. L 376, 31.12.1982, s. 1.
(2) Úř. věst. L 155, 14.6.1985, s. 54.
(3) Úř. věst. L 105, 23.4.1983, s. 1.
(4) Úř. věst. L 123, 17.5.1988, s. 2.

používané pro účely vědeckého výzkumu,

— za ‚dovážené k neobchodním účelům' považují vědecké nástroje a přístroje určené k použití pro účely vědeckého výzkumu neprováděného za účelem zisku.

Článek 59b

1. Vědecké nástroje a přístroje uvedené v článku 59a osvobozené od dovozního cla za podmínek uvedených ve zmíněném článku nesmějí být půjčeny, pronajaty nebo převedeny za úplatu nebo bezúplatně, aniž by o tom byly příslušné orgány předem informovány.

2. Jsou-li vědecké nástroje a přístroje půjčeny, pronajaty nebo převedeny ve prospěch zařízení nebo subjektu, kterému se zboží osvobozuje od dovozního cla na základě článku 59a, zůstává osvobození od dovozního cla zachováno, používá-li zařízení nebo subjekt tyto nástroje a přístroje k účelům, pro které se osvobozují od dovozního cla.

V ostatních případech, aniž je dotčeno provádění článků 52 a 53, je při výpůjčce, pronájmu nebo převodu třeba předem zaplatit dovozní clo podle sazby platné ke dni výpůjčky, pronájmu nebo převodu podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

3. Zařízení nebo subjekty uvedené v čl. 59a odst. 1, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla nebo které hodlají používat vědecké nástroje a přístroje osvobozené od dovozního cla pro jiné účely, než které stanoví uvedený článek, jsou povinny o tom informovat příslušné orgány.

4. Vědecké nástroje a přístroje používané zařízeními nebo subjekty, které již nesplňují podmínky pro nárok na osvobození od dovozního cla, podléhají dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy přestaly být plněny uvedené podmínky, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví.

Aniž jsou dotčeny články 52 a 53, podléhají vědecké nástroje a přístroje užívané zařízením nebo subjektem, který uplatnil nárok na osvobození od dovozního cla, pro jiné účely, než které jsou uvedeny v článku 59a, dovoznímu clu podle sazby platné ke dni, kdy byly použity pro jiné účely, podle druhu a na základě celní hodnoty, kterou příslušné orgány k tomuto dni zjistí nebo stanoví."

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. ledna 1989.

Použije se ode dne 1. července 1989.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 21. prosince 1988.

Za Radu

předsedkyně

V. PAPANDREOU